KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.03.2000
KOM(2000) 149 endelig

2000/0041 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om eksport af visse EKSF-stålprodukter fra Bulgarien til Fællesskabet i perioden 1. januar til 31. december 2000 (forlængelse af gyldigheden af ordningen med dobbeltkontrol)

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Formålet med ordningen med dobbeltkontrol er at forbedre gennemsigtigheden og undgå en eventuel omlægning af handelen. Ordningen bygger på bestemmelserne i Europaaftalen mellem EF og Bulgarien[1], i henhold til hvilke hver af parterne kan indføre administrative procedurer, som har til formål hurtigt at tilvejebringe oplysninger om udviklingen i samhandelen. Parterne aftalte at etablere en sådan ordning i 1998 for visse EKSF-stålprodukter ved Associeringsrådets afgørelse nr. 3/97[2]. Ved Associeringsrådets afgørelse nr. 3/99[3] blev ordningen forlænget for perioden 1. januar til 31. december 1999. Ved Rådets forordning (EF) nr. 86/98[4] fastsattes de dertil svarende gennemførelsesbestemmelser for Fællesskabet.

På sit møde den 2. december 1999 nåede kontaktgruppen til enighed om at henstille, at Associeringsrådet forlænger gyldighedsperioden for ordningen med dobbeltkontrol til at omfatte tidsrummet mellem den 1. januar og den 31. december 2000.

Ved medfølgende forslag forlænges Rådets forordning (EF) nr. 86/98 således til at omfatte tidsrummet mellem den 1. januar og den 31. december 2000.

---

1 EFT L 358 af 31.12.94, s. 3.
2 EFT L 13 af 19.1.98, s. 85.
3 EFT L 123 af 13.5.99, s. 56.
4 EFT L 123 af 13.5.99, s. 18.

2000/0041 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om eksport af visse EKSF-stålprodukter fra Bulgarien til Fællesskabet i perioden 1. januar til 31. december 2000 (forlængelse af gyldigheden af ordningen med dobbeltkontrol)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Bulgarien på den anden side trådte i kraft den 1. februar 1995[5].

(2) Ved Associeringsrådets afgørelse nr. .../2000[6] besluttede parterne at forlænge den ordning med dobbeltkontrol, der indførtes ved Associeringsrådets afgørelse nr. 3/97[7], for perioden 1. januar til 31. december 2000.

(3) Det er derfor nødvendigt at forlænge EF-gennemførelsesbestemmelserne, der fastsættes ved Rådets forordning (EF) nr. 86/98[8],

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Rådets forordning (EF) nr. 86/98 anvendes fortsat i perioden 1. januar til 31. december 2000 i overensstemmelse med bestemmelserne i afgørelse nr. .../2000 truffet af Associeringsrådet for associeringen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Bulgarien på den anden side. I betragtningerne og i artikel 1, stk. 1 og 4, i forordningen ændres 1. januar til 31. december 1999 til 1. januar til 31. december 2000.

---

5 EFT L 358 af 31.12.94, s. 3.
6 Se side .... i denne Tidende.
7 EFT L 13 af 19.1.98, s. 85.
8 EFT L 13 af 19.1.98, s. 1.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand